

## Ni Chivinti yu Ts'oqnil Pablo ni Tito

### *Ni Pablo mastak'ay yu Tito*

<sup>1</sup> Kit'in kPablo, va ix'oqxtamati Dios kunita. Ni Dios jalaksakta ixlapanakni y Jesucristo kimalaqachata para kaklaqpute'enil y katalhakapu'al. Ex lay katamispal tas maqsk'iniy katati'ukxuntayal kun Dios. <sup>2</sup> Tapakxan'iy ni jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. La maqancha tejkan jantuka' aqtaynil ni lakamunukpa' ni Dios naul kaxta'a' ni anchanu' jatsukunti. Yucha jantu makanunun. <sup>3</sup> Ni Dios masul ixchivinti tejkan ox val para katasul. Va masul por ixlaqpute'eka, yucha ni lhitapatsa yu kixtaqnil Dios yu kijamalaqtaxtunuk'an.

<sup>4</sup> Va ikmastak'ayan uxint'i, Tito, va tacha laqsaval kints'al k'at'i va por ch'antaun kilhakapu'atk'an. Ni kimPay Diosk'an kun Jesucristo yu kijamalaqtaxtunuk'an kaxtaqnin jamapayninti y oxamaktaun kamakan.

### *Ni Tito junkan yu ts'anqay kamakal laka Kreta*

<sup>5</sup> Va ikmakauncha'an ancha Kreta para kala'oxit'i yu ts'anqay y para kalak'ulat'i xalaj'aynin yu talhakapu'an taun taun japutaulan tacha klhijunin. <sup>6</sup> Qayntaun lapanaki para kalak'ulakal tacha xa'ay jalhakapu'anan maqsk'iniy ox kati'ukxuntayal. Jantu lay kamuk'anikal laqtaqal, vamun qayntaun xanati kat'atsukul. Yu sas'at'an vachu' maqsk'iniy katalhakapu'al, jantu kalakmispakal tacha jalaktu'unun. Ox taqalasmaknan yu laktl-hijunkan. <sup>7</sup> Qayntaun lapanaki yu ulakan tacha xajalhis-takna' yu talhakapu'an, yucha va xtaqnikan ixlhitapatsa Dios. Xlhiyucha maqsk'iniy ox kati'ukxuntayal. Jantu lay

kamuk'anikal laqtaqal, jantu lay ay k'atsan, jantu lay akx-auna' jo'ati kaval, jantu kata'ap'al, jantu kalakasamanal, jantu kamakanusk'il tumin. <sup>8</sup> Maqsk'iniy kaval qayntaun yu ox jalaqa'iy lapanakni la ixchaqa'. Vachu' kun ahati makay yu laj'oxi, vachu' lhistakkan ixjatapastak'ati, ox ukxuyal, makay yu lhipa'iniy Dios, ox lhistakkan ixput-suku. <sup>9</sup> Maqsk'iniy kataylha'al kun ni chivinti yu lhakapu'ankan vachu va tacha malanikantacha. Chuncha lay kalakmalanil yu alati kun ni chivinti yu laqsaval. Vachu maqsk'iniy lay kalaqxaqalal ni lapanakni yu talaktanchay ni ox chivinti.

<sup>10</sup> La alin yu jantu tato'oyay yu xalaj'aynin. Yu'uncha va ayaj chivin'oj lapanakni yu tamakanununputun. La alin israelitas yu chuncha talay. <sup>11</sup> Yu'uncha jalakt'il-hiniy ixjatapastak'atk'an lapanakni yu aqataun chaqa'tavilanal. Chuncha talay por yu chivinti yu jamalaninin por tamakanulhajaputun tumin. Xlhiyucha maqsk'iniy saq kalakmakakal. <sup>12</sup> Qayntaun yu machaqa' Kreta yu ixto'oyakan tacha profeta va naul: “Yu machaqaqan Kreta tamakanunun'alhiy, va tacha maqtalin yu ayajnan, va jamalhaqnin, y ayaj lhuu tavajin.” <sup>13</sup> Va laqsaval yu naul. Xlhiyucha laqatap'asta kalaqxa'alat'i ixlapanakni Jesucristo para ox kaval ixlhakapu'atk'an. <sup>14</sup> Ex chuncha jantucha katamakal kuenta yu vali'iy kuentos yu tamakay ni israelitas. Vachu jantu katamakal kuenta yu tanajun alati lapanakni yu tamakauntijlay yu laqsaval. Yu'uncha talhinajun tisuncha yu ox ali tisuncha yu jantu ox, mas jantu laqsaval.

<sup>15</sup> Chavay yu talhit'ajun ox jatapastak'ati, yu'uncha tanajun tachun va laj'oxi. Pero yu jantu ox talakpastaknan y jantu talhakapu'an, yu'uncha tanajun jantu tu'uchun laj'oxi. Jantu ox kaval ixjatapastak'atk'an vachu jantu lay tamispay tisuncha yu ox, tisuncha yu jantu ox. <sup>16</sup> Tanajun

tamispay ni Dios pero la ixputsukuk'an tasuy ni jantu laqsaval tamispay. Jantu ox laklha'an kan, jantu tato'oy-anan, vachu jantu lay tamakay tu'uchun yu ox.

## 2

### *K'amalanin yu laqsaval*

<sup>1</sup> Tejkan uxint'i jamalaninin, maqsk'iniy ch'antaun kaval kun yu ox chivinti yu masukantacha.

<sup>2</sup> K'alakmalanit'i ni xapaynin para katalhistaklhi ixputsukuk'an para katati'ukxuntayal tacha lay kalakputo'oyakal. Ex ox katalhistaklhi ixjatapastak'atk'an, vachu' ox kaval ixlhakapu'atk'an kun ixjapaxkantik'an y katatayanil tejkan lhita'ay.

<sup>3</sup> Vachu va chun ni xanatin maqsk'iniy katati'ukxuntayal tacha paxtoqniy ixlapanakni Dios, jantu katalaklkanal, jantu katata'ap'al. Maqsk'iniy katamasul yu ox la ixputsukuk'an. <sup>4</sup> Chuncha yu'uncha lay kalakmalanil yu jatsi'inka' xanatin para kata'achanil ixapayk'an y kata-paxkal sas'at'ank'an. <sup>5</sup> Kalakmalanil katalhistaklhi ixputsukuk'an y jantu katalhitayal yu jantu ox la ixjatsukuntik'an, y ox katatapatsal laqa chaqa' y kajamayninil y katato'oyal ixapayk'an. Tejkan yu alati lapanakni chuncha katalaqt'sina', ex jantu lay katanaul ni jantu ox ixchivinti Dios.

<sup>6</sup> Vachu va chun kalaqxa'alat'i yu ts'alanka' para katalhistaklhi ixputsukuk'an. <sup>7</sup> Tachun la mimputsuku kamak'at'i yu laj'oxi y chuncha lay katalaqt'si'in tacha maqsk'iniy kataputsukul. Tejkan malaniy ixchivinti Dios jantu kalhitayal yu jantu ox y jantu ka'ach'ajt'ay. <sup>8</sup> Ox kamak'at'i minchivinti para jantu lay katamuk'anin laqtaqal. Ex chuncha yu talaktanchaniyan katalhimax-anana', jantu lay kintalhikiltayan.

<sup>9</sup> Kalakmalanit'i ni oqxtamatin para katato'oyal ix'ukx-tink'an la ixlhitapatsk'an y para katamakal yu katalhipa'inil ix'ukxtink'an y jantu kataqaltayanal tejkan laklhijunkan lhitapatsa. <sup>10</sup> Jantu kata'alhaunil, va katamakal para kalaklhi'aynk'al. Ex chuncha por tachun yu tamakay katalhimasul ni va la ox ni chivinti yu lhichiviniy Dios kiJamalaqtaxtunuk'an.

<sup>11</sup> Chavaycha Dios va masuta ixjamapayninti yu laqpumalaqtaxtuy tachun ni lapanakni.

<sup>12</sup> Kintamasuniyan ni kamakauntijlau yu jalaktu'unu'putsuku kun yu makaputunkan aniy lakamunukpa'. Vachu kintamasuniyan kalhistakvi kimputsukuk'an y ox kati'ukxuntayau tacha lhinajun Dios aniy lakamunukpa'.

<sup>13</sup> Chavaycha pakxan'iyau yu kalhi'achantajuyau tejkan kun tachun ix'ayaxtu kintatasuniyan yu ay Dios kiJamalaqtaxtunuk'an Jesucristo. <sup>14</sup> Yucha maqxtaqkal ixmaqnika por kijnank'an para kintamalaqtaxtun la kintalaqalhink'an. Ex lay kintalaqla'oxinin ketsukuntik'an para ixlapanakni kajuu yu ayaj makaputunau yu laj'oxi.

<sup>15</sup> Ex tachun ni anchanu, uxint'i maqsk'iniy k'amalanin. K'alakmalak'a'ulat'i ni lapanakni y k'alaqlhixa'alat'i kun mimpalhachimo'on. Jantu matichun k'a'akch'intaman.

### 3

#### *Yu maqsk'iniy katamakal yu talhakapu'an*

<sup>1</sup> K'alakmap'ast'aknit'i ni lapanakni ni maqsk'iniy katato'oyal ni jalhachimo'onun ali yu talhit'ajun palhachimo'on. Va katamakal yu lhinaunkan, va katapastak'alhil tacha lay katamakal yu la ox. <sup>2</sup> Va jantu katalhimanul jalalkanti matichun. Va laqalaj'ox katat'ati'ukxuntayal yu alati. Ayaj katato'oyanal y lakst'uniy katak'atsal kun yu alati lapanakni.

<sup>3</sup> Kijnank'an vachu tontos ixjuntau, jantu ixto'oyayau, vamun ixmakayau yu ixmakaputunau ali yu ixkintal-hipa'inin. Ixpu'ukxuyanau lhilukuj kun akcha'ati. Jantu ox ixkintalaqts'inan y ixlaxkayyau. <sup>4</sup> Ex kintamasunin ixjamapayninti kun ixjapaxkanti ni Dios kijamalaqtax-tunuk'an. <sup>5</sup> Yucha kintamalaqtaxtun por ixjamapayninti, jantu va por yu ox yu ixmakayau. Kintapumalaqtaxtun tejkan kintacha'anin kijatsukuntik'an. Chuncha tsuku-choqoo kun sast'i jatsukunti y kintamapaxan ni Espiritu Santo. <sup>6</sup> Ni Dios kintaxtaqni'ojon ni Espiritu Santo por yu makal ni Jesucristo kijamalaqtaxtunuk'an. <sup>7</sup> Ex chuncha ox kintalaqts'inan por ixjamapayninti para kalaqa'iu ni jatsukunti yu jantu aqtaun kami'oya'. Va yucha pakx-an'iyau.

<sup>8</sup> Yucha va laqsaval chivinti yu lay lhakapu'ankan. Ni yucha laqatap'asta k'alhich'ivin. Ex chuncha yu talhaka-pu'an Dios va katapastak'a' tacha lay katapu'ukxuntayal makanan yu laj'oxi. Ni anchanu chivinti va la ox y lay laq'aqtayjuy tachun ni lapanakni. <sup>9</sup> Jantu k'at'anut'i lakchivinti yu jantu aqtayjuy, vachu jantu k'at'anut'i yu lhichiviniy yu tatapasal ixpayank'an la maqancha. Vachu' jantu k'at'anut'i lakchivinti tejkan alin t'uy jatapastak'ati y talukujlata por yu najun ixlhachimo'on Moisés. Ni anchanu lakchivinti jantu tu'uchun aqtayjuy va jantu maqsk'ininy.

<sup>10</sup> Incha ka'alil qayntaun yu jalaklt'ilhiy ni lapanakni para t'uy jatapastak'ati kaval ex kaxa'alat'i. Incha aqtauncha makachiqoy ex kaxa'alach'o'o. Ex incha chuncha taylha'an jantucha kala'a'it'i. <sup>11</sup> Va chuncha k'ap'uk'ats'aye'e ni jantu ox kaval ni anchanu lapanaki, va maqtaqalhini'. Va x'aman muk'anikan ixlaqtaqal.

*Ni Tito juncan ni katacha'ana' lapanakni*

<sup>12</sup> Kakmalaqachaniyan Artemas o Tíkiko. Tejkan ancha kacha'ana', kamak'at'i laqatap'asta para kilaqt'at'i laka putaulan Nikópolis. Va ikpastaktacha ni ancha kaktapasaya' laka lhik'asnin. <sup>13</sup> La ox k'alaq'aqt'ay'ut'i ni Zenas yu abogado ali ni Apolos la ixlakatink'an, k'alaqxt'aqniye'e tachun yu tamaqsk'iniy. <sup>14</sup> Kilapanaknik'an maqsk'iniy katalanil tacha lay katapu'ukxuntayal makanan yu laj'oxi para lay kalaq'aqtayjul ni lapanakni kun yu tamaqsk'iniy. Ex chuncha kataxqanana' yu laj'ox la ixjatsukuntik'an.

*Ni Pablo mastak'achoqoy ni Tito*

<sup>15</sup> Tachun yu kintat'a'alinta tamastak'ayan. K'alak-mast'ak'at'i yu kinta'achaniyan yu ch'antaun kilhaka-pu'atk'an. Ni Dios katamayaynin mintachunk'an. Chuncha kavalcha.

Ixchivinti Dios: ni sast'i chivinti yu Dios jat'atamakaul  
ixlapanakni laka lhimasipijni  
New Testament in Tepehua, Tlachichilco (MX:tpt:Tepehua,  
Tlachichilco)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Tlachichilco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Tlachichilco [tpt], Mexico

### Copyright Information

© 2004, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehua, Tlachichilco

### © 2004, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jun 2019 from source files dated 31 May 2019

9bc3139d-0023-5d1b-901b-a143c1b0431c